

# QUARTIERS D'HIVER

2 0 0 5 → 2 0 0 6

DARBRES  
27.05.2006

ANTRAIQUES  
17.12.2005

SAINT ANDRÉ LACHAMP  
19.03.2006

SAINT SERVIN  
28.01.2006

LABLACHÈRE  
11.02.2006

SAINT MAURICE D'IBIE  
18.03.2006

ROSIÈRES  
20.11.2005

BALAZUC  
18.12.2005

BERRIAS  
22.04.2006

Labeau*me*  
en *Musiques*



Draille des écoliers - 07120 Labeaume  
tél. 04 75 39 79 86 – [www.labeuame-festival.org](http://www.labeuame-festival.org)  
mèl. [labeaumeenmusiques@wanadoo.fr](mailto:labeaumeenmusiques@wanadoo.fr)

Après cinq années consacrées au développement de la partie

"festival", l'association a débuté en 2001 une programmation

annuelle. Structurant et fédérant plusieurs communes - à leur

demande, les "Quartiers d'hiver" offrent une programmation mensuelle qui s'appuie et se développe avec les acteurs (collectivités ou associations) du territoire. Une programmation dans la continuité de la ligne artistique

estivale, qui permet, en outre, une sensibilisation et une formation du public. Une

programmation qui permet de tisser un réseau de connivences entre des communes et des habitants de l'Ardeche méridionale, voire au-delà.

Arrivés en douceur, avec "discretion" même, se déplaçant chaque mois au gré des

églises et des salles (chauffées), conviant la un quatuor à cordes, ici un sextuor vocal, ils sont

devenus des rendez-vous appréciés, sortes de "petits cailloux blancs" suivis avec bonheur et enthousiasme par un nombre croissant de "petits poucets" vivant ici à l'année.

Rendez-vous musicaux et -étonnamment- de découverte du territoire... Car nos "petits poucets" sont bien comme le personnage du conte : ils méconnaissent ce qui

existe ici, pas très loin, leur environnement de proximité !

• **billetterie**  
> par correspondance au bureau du festival  
Draille des écoliers 07120 Labeaume  
> à l'entrée de chaque concert une heure avant le début du spectacle

• **prix des places**  
entre 9 et 13 euros

• **abonnement**  
au minimum quatre concerts

• **labeaume en musiques**  
draille des écoliers  
07120 labeaume  
tél. 04 75 39 79 86  
labeaumeenmusiques@wanadoo.fr  
www.labeaume-festival.org

• **direction artistique** - philippe piroud  
tél. 04 74 24 70 01  
e-mail. philippe.prioud@wanadoo.fr

• **relations extérieures** - isabelle seren  
tél. 04 75 82 86 62  
e-mail. isabelle.seren@wanadoo.fr

• **informations**  
04 75 39 79 86  
www.labeaume-festival.org

Après cinq années consacrées au développement de la partie "festival", l'association a débuté en 2001 une programmation annuelle. Structurant et fédérant plusieurs communes - à leur demande, les "Quartiers d'hiver" offrent une programmation mensuelle qui s'appuie et se développe avec les acteurs (collectivités ou associations) du territoire. Une programmation dans la continuité de la ligne artistique estivale, qui permet, en outre, une sensibilisation et une formation du public. Une programmation qui permet de tisser un réseau de connivences entre des communes et des habitants de l'Ardeche méridionale, voire au-delà.



## pratique

informations  
04 75 39 79 86  
www.labeaume-festival.org

- **billetterie**  
> par correspondance au bureau du festival  
Draille des écoliers 07120 Labeaume  
> à l'entrée de chaque concert une heure avant le début du spectacle
- **prix des places**  
entre 9 et 13 euros
- **abonnement**  
au minimum quatre concerts

- **labeaume en musiques**  
draille des écoliers  
07120 labeaume  
tél. 04 75 39 79 86  
labeaumeenmusiques@wanadoo.fr  
www.labeaume-festival.org
- **direction artistique** - philippe piroud  
tél. 04 74 24 70 01  
e-mail. philippe.prioud@wanadoo.fr
- **relations extérieures** - isabelle seren  
tél. 04 75 82 86 62  
e-mail. isabelle.seren@wanadoo.fr



édition 04/05 *Requiem de Brahms* église de Rocles © Jean férole

→samedi 18 mars - 20 h 30

Eglise St Maurice d'Ibie

→dimanche 19 mars - 17 h 00

Eglise St André Lachamp

**Philippe Bourlois, accordéon**

**Fabrice Bihan, violoncelle**

*Buenos Imag'in'Aires*

→dimanche 20 novembre -17 h 00

Eglise de Balbiac - Rosières

**Neapolis ensemble**

*Villanelles, Tarentelles & Chants de Naples*

→samedi 22 avril - 20 h 30 -

Commanderie de Jalès - Berrias

**Scarlatti, Flamenco Barocco**

Catherine Latzarus, clavecin / Marc Loopuyt,

guitare baroque / Laura Clemente, danse

flamenca

→samedi 17 décembre - 20 h 30

Eglise Antraigues

→dimanche 18 décembre - 17 h 00

Eglise de Balazuc

**Les Paladins**

direction Jérôme Correas

*Naples au XVIII<sup>e</sup> siècle*

→samedi 27 mai - 20 h 30

En extérieur - Darbres

**Garlic Bread**

→samedi 28 janvier - 20 h 30

Eglise de St Sernin

**Alla francesca**

*Méditerranée*

→samedi 11 février 2006 - 20 h 30

Eglise - Lablachère

**Chœur d'Oratorio de Lyon**

*Requiem de Fauré*



édition 03/04 © J. Férole *Musyriades* - Eglise St Alban Auriolles

## informations

### Quartiers d'hiver

les concerts sont réalisés à l'invitation de chaque commune ou d'une association locale.

### Les Chemins de musique

En février et en avril, Labeaume en musiques et le Parc Naturel régional des Monts d'Ardeche s'associent pour réaliser deux séries de deux concerts sur le territoire du Parc : les Chemins de Musique.

Programme "Chemins de musique" :  
vend-. 21/04- 20 h 30 - St Etienne de Serres  
**Scarlatti, Flamenco Barocco**  
Catherine Latzarus, clavecin/Marc Loopuyt,  
guitare baroque/Laura Clemente, danse  
flamenca  
Scarlatti, Milan et traditionnels flamenco

vendredi 29 avril (lieu en cours)

samedi 30 avril (lieu en cours)

**Quatuor Prima Vista  
et Miguel Garau, guitare**

*Autour d'une guitare*

œuvres de Lhoyer, Boccherini, Piazzolla,  
Pujol



**dimanche 20 novembre - 17 h 00**

Eglise de Balbiac - Rosières

**Neapolis ensemble**

*Villanelles, Tarentelles & Chants de Naples*

**Neapolis Ensemble** est un groupe qui s'est formé, autour de la chanteuse Marina Bruno, l'été 2003, à l'occasion de son début au Festival de Saint-Michel-en-Thiérache. Ce spectacle représente un peu la synthèse des expériences de chacun de ces musiciens ainsi que de la tradition musicale napolitaine, qui s'est entrelacée depuis toujours entre la tradition cultivée et celle populaire : de Gesualdo da Venosa à Pergolesi, de Roland de Lassus à Domenico Cimarosa.

Le répertoire proposé par le Neapolis Ensemble met en évidence le jeu auquel des compositeurs comme Adrian Willaert, Roland de Lassus, Pergolesi et beaucoup d'autres se sont « prêtés » pendant leurs activités : mélanger la culture musicale populaire avec la culture musicale cultivée, et viceversa. Grâce à ces compositeurs nous avons assisté à la naissance de milliers de villanelles du 16ème siècle en langue napolitaine, où à l'introduction de la tarentelle dans l'opéra bouffe (Leonardo Vinci, Giovanni Paisiello et autres), où à la réélaboration fréquente que Pergolesi fait de la chanson populaire dans ses opéras. Le groupe, justement, en public met en relief cet aspect en ayant voulu faire cohabiter des instruments typiquement anciens (ou cultivés) comme les flûtes à bec, le violoncelle baroque et les instruments typiquement populaires comme des tambourins et la mandole. Cette instrumentation veut aussi rendre à cette musique la légèreté qui est à la base de la tradition musicale napolitaine, une tradition qui veut que

la musique soit surtout un élément agréable de la vie de tous les jours.

### **Marina Bruno**

Marina Bruno a grandi à l'école du Maestro Roberto De Simone, pour lequel elle a chanté dans La Gatta Cenerentola (plus de 700 représentations dans le monde entier) au Palau de la Musica de Barcelona, au Festival Paris Quartier d'Été, à la Philharmonie de Berlin, au Teatro San Carlo de Naples, mais elle a été également soliste du groupe de l'Associazione Nuova Compagnia di Canto Popolare, un groupe italien historique de la musique traditionnelle, avec lequel elle a chanté dans de nombreuses Scènes Nationales de France, au Théâtre de la Ville de Paris ainsi qu'au Festival d'Avignon.

Quant aux autres musiciens, nous retrouvons Giovanni Del Canto et Raffaele Filaci, eux aussi protagonistes des spectacles de Roberto De Simone et de la Nuova Compagnia, mais aussi du projet Le Tarantelle del Gargano, réalisé par Pino De Vittorio et représenté en France au Théâtre de Caen, à la Scène Nationale de Narbonne et dans d'autres théâtres et festivals de France et d'autres pays. Wally Pituello a joué pendant dix ans dans les meilleurs orchestres baroques italiens.

### **distribution**

Marina Bruno, voix

Giovanni Del Canto, guitare

Giorgio Mellone, mandola

Roberto Natullo, flûtes

Wally Pituello, violoncelle

Raffaele Filaci, percussions

**Le Neapolis ensemble s'est produit lors du festival Labeaume en musiques été 2004**



samedi 17 décembre - 20 h 30

Eglise d'Antraigues

dimanche 18 décembre - 17 h 00

Eglise de St André Lachamp

**Les Paladins, direction Jérôme Correas**

*Naples au temps de Farinelli*

Avec le soutien de la Direction Régionale des affaires culturelles de la Région Rhône-Alpes - Ministère de la Culture et de la Communication. Les Paladins sont soutenus par Reinhard von Nagel, facteur de clavecins à Paris. Ils sont membres de la FEVIS (Fédération des Ensembles Vocaux et Instrumentaux Spécialisés)

### Les Paladins

En 1760, Jean-Philippe Rameau compose *Les Paladins*, ultime chef-d'œuvre de l'esprit baroque français, délibérément placé sous le signe de la fantaisie et de l'imaginaire. En empruntant leur nom à l'un des plus grands compositeurs français, Les Paladins explorent ainsi les répertoires injustement négligés comme les grands fleurons de l'art musical baroque : ensemble associé au Centre de Musique Baroque de Versailles (avec des créations telles *Iphigénie en Tauride* de Desmarests, *Les Eléments* de Destouches, *La Grotte de Versailles* de Lully), et au festival d'Ambronay (*Grands Motets* de Bernier, *Histoires Sacrées* de Carissimi), ils se produisent également aux Semaines Musicales de Quimper, au festival d'Auvers sur Oise, au Festival de Musique Sacrée de Lourdes, au Festival Jean de la Fontaine de Château-Thierry... , à Londres, Genève, Utrecht, Rome, Milan, Prague... Les Paladins poursuivent une exploration du répertoire musical dramatique italien, qu'il soit profane ou sacré. Après Carissimi, c'est Porpora, Hasse, Albinoni ou Mazzocchi dont de nombreuses œuvres attendent d'être jouées. Les Paladins ont enregistré trois disques chez Arion : *Les Duos Italiens, Apollon et Daphné* de Haendel (ffff de Télérama, 9 de Répertoire) et *Les Leçons de Ténèbres* de Porpora. Ils ont enregistré des "Histoires Sacrées" de Giacomo Carissimi chez Ambrosio.

**Jérôme Correas**, après avoir étudié le clavecin et la basse continue auprès d'Antoine Geoffroy-Dechaume, s'est tourné vers le chant : premier prix au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris suivi de deux années à l'Ecole d'Art Lyrique de l'Opéra de Paris. Jérôme Correas a chanté depuis avec de nombreux chefs le répertoire baroque aussi bien que celui des XIXe et XXe siècles, sous la direction desquels il a également enregistré plus d'une vingtaine de disques. En 1997, il fonde les Paladins, associant sa double formation d'instrumentiste et chanteur au service d'œuvres vocales et instrumentales inédites ou peu connues, et faisant ainsi redécouvrir des œuvres de Carissimi,

Mazzocchi, Hasse, Porpora, Mouret...

**Valérie Gabail** s'intéresse très tôt à la musique et étudie tout d'abord le jazz et la comédie musicale, avant d'intégrer la classe de chant d'Anne-Marie Rodde, dont elle sort munie d'un premier prix à l'unanimité en 1996. Elle complète sa formation auprès de Howard Crook, participe à de nombreuses master-classes de musique ancienne, et est titulaire en 1998 d'une bourse de la fondation Royaumont pour étudier à New-York avec Lorraine Nubar. Remarquée par Marc Minkowski, qui lui offre ses premiers rôles, elle est rapidement engagée dans les principales formations baroques actuelles. Elle a fait ses débuts à l'Opéra de Paris en 2002 dans *Platée* (Dir. M. Minkowski), puis dans les *Indes Galantes* (Dir. W. Christie). On a pu l'y entendre récemment dans le Couronnement de Poppée dirigé par Ivor Bolton. Elle poursuit parallèlement une intense activité de chambriste et de concertiste

**Damien Guillon** intègre à 8 ans la *Maitrise de Bretagne*, direction Jean-Michel Noël, et reçoit dès son plus jeune âge une formation musicale complète en horaires aménagés. Il étudie le chant, le solfège, l'histoire de la musique, l'harmonie, l'orgue, et participe à de nombreux concerts en chœur, et en soliste soprano. Il travaille alors sous la direction de Jean François Frémont, Sigiswald Kuijken, Edouard Higginbottom, Martin Gester. Il poursuit ses études musicales à la *Maitrise du Centre de Musique Baroque de Versailles*, où il parfait sa formation musicale. En 2004, il intègre la prestigieuse *Schola Cantorum* de Bâle pour y suivre l'enseignement d'Andreas Scholl. Il est aujourd'hui soliste dans de nombreux ensembles de musique ancienne européens.

**Dominique Dujardin**, diplômé du Conservatoire Européen de Musique de Paris, se perfectionne auprès de Maurice Gendron et de Marc Drobinski. Très vite intéressé par les interprétations de musique ancienne, il étudie le violoncelle baroque avec David Simpson. Il est rapidement sollicité par de nombreuses formations européennes sur instruments

d'époque. Très intéressé par les musiques de son temps, il participe à des productions de créations contemporaines, notamment avec l'ensemble Justiniana. Il a créé en juillet 2004, avec le chœur de chambre Les éléments une œuvre de Vincent Paulet intitulée : "Sospiros" pour quatuor à cordes et chœurs. Il est aussi membre de l'ensemble Continuum avec lequel il explore les musiques extra-européennes.

Au début du XVIIIe siècle, Naples vit l'essor musical le plus important de son histoire. Elle exerce une influence déterminante sur toute l'Europe par l'intermédiaire de ses compositeurs (Scarlatti, puis Durante, Leo, Porpora, Jommelli, Vinci), et de ses chanteurs, dont la plupart sont des castrats : parmi eux, le célèbre Farinelli, élève de Nicola Porpora, représente l'idéal du chanteur de l'époque baroque. Un souffle inépuisable, une grande virtuosité, une faculté d'émouvoir par son interprétation : telles sont les qualités que l'Europe entière lui reconnaît, aussi bien dans le répertoire sacré que profane. Ce programme, en rassemblant des pièces profanes et sacrées des années 1720-1730, donne une idée de l'activité musicale de Farinelli, au temps de sa formation dans un des quatre conservatoires napolitains, à l'orée de sa longue et incroyable carrière.

### distribution

Valérie Gabail, soprano

Damien Guillon, alto

Dominique Dujardin, violoncelle

Jérôme Correas, clavecin et direction

### Programme

Porpora

*Duetto sopra la Passione n°1 / Duetto sopra la Passione n°2 / Sonate pour violoncelle et basse continue en ut majeur / Duetto sopra la Passione n°6*

Scarlatti

*Cantate "Abbandonar Fileno" pour alto / Sonate pour violoncelle et Basse Continue en ré mineur*

Durante

*Duetto "Son io, barbara donna" / Duetto "Fiero, acerbo destin"*

Leo

*1ère Leçon de Ténèbres du Mercredi Saint*

samedi 28 janvier - 20 h 30

Eglise de Saint Sernin

## Alla francesca

*Méditerranée médiévale*

Alla francesca est soutenu par la direction régionale des affaires culturelles d'Ile-de-France – Ministère de la culture et de la communication –, et membre de la Fédération des ensembles vocaux et instrumentaux spécialisés – fevis

Ensemble de "musique de chambre" fondé au début des années quatre-vingt dix, **Alla francesca** poursuit ses recherches sur l'interprétation des chansons et danses instrumentales du Moyen Age. Placé sous la direction complice de Pierre Hamon et Brigitte Lesne, il expérimente les pratiques et les choix jusqu'à obtention d'une interprétation optimale.

L'accent est mis, d'une part, sur les techniques instrumentales (vièles, harpes, luths, flûtes, ...), en recherchant finesse de jeux et articulations adaptées aux musiques de danse et à l'accompagnement du chanteur ; d'autre part sur une vocalité spécifique et sur la mise en musique du texte poétique.

Tout en se référant au travail des musicologues et à la lecture des écrits médiévaux (traités, œuvres littéraires, livres de comptes...), l'ensemble confronte ses pratiques à celles des musiques populaires ou savantes non occidentales (Inde et Asie, Proche-Orient et Maghreb, Europe centrale), ainsi qu'aux recherches organologiques des facteurs et luthiers.

Chants des troubadours et des trouvères, œuvres majeures de Machaut et Dufay, répertoires plus spécifiquement espagnols (cantigas, Llibre vermell de Montserrat...) ou du trecento italien (Francesco Landini, istanpitte...), musiques traditionnelles plongeant leurs racines dans ces hautes époques (chants séfarades, tarentelles...), c'est tout un kaléidoscope musical, tour à tour festif et poétique, d'une feinte simplicité ou d'une extrême sophistication, qu'**Alla francesca** ressuscite.

**Brigitte Lesne** est aujourd'hui devenue, au fil des concerts et enregistrements, la véritable incarnation du chant médiéval au féminin. Alliant art et savoir, elle s'appuie sur sa solide connaissance stylistique des répertoires vocaux les

plus anciens, et de la notation grégorienne neumatique, pour restituer, dans toute leur force première et leurs subtiles saveurs, les musiques monodiques et polyphoniques du Moyen-âge. Elle dirige, d'une part, l'ensemble de voix de femmes a cappella Discantus –et d'autre part, en compagnie du flûtiste Pierre Hamon, le groupe vocal et instrumental Alla francesca. Depuis le début des années 90, elle s'est produite, avec ces deux ensembles, dans la plupart des grands festivals de musique ancienne et festivals internationaux Son abondante discographie a fait l'unanimité de la critique musicale. Brigitte Lesne transmet ses connaissances lors d'ateliers pratiques qu'elle anime au Centre de musique médiévale de Paris.

**Carlo Rizzo** a découvert le tambourin avec le répertoire du Sud de l'Italie puis a axé ses recherches vers l'ensemble des musiques traditionnelles de la péninsule, y compris vocales, mais aussi vers les musiques anciennes, contemporaines, improvisées et jazz. L'interprète se double en lui d'un inventeur et aussi d'un compositeur. Depuis 1988, il a créé plusieurs ensembles et se produit régulièrement en récital solo depuis 1992.

Flûtiste à bec au parcours atypique, **Pierre Hamon** se passionne tout jeune pour les répertoires les plus anciens, baroques et antérieurs, tout en poursuivant des études de mathématiques et physiques avant de décider de s'orienter exclusivement vers la musique. Son instrumentarium ne ressemble à aucun autre. Constitué de flûtes médiévales, renaissances et baroques de toutes tailles, il comporte aussi de très nombreux instruments issus des univers traditionnels. Il se produit en récital solo, mêlant musiques médiévales et contemporaines, est cofondateur de l'ensemble Alla francesca, dont il

dirige aussi la version uniquement instrumentale, et se produit régulièrement comme chambriste avec Jordi Savall, ainsi qu'avec les ensembles Hesperion XXI, Il Seminario Musicale, et le Poème Harmonique.

## Programme

Chants et musiques de danses en Italie, Provence, Espagne, 12<sup>e</sup>-14<sup>e</sup> siècles

D'une péninsule à l'autre – Italie et Espagne, le programme tourne autour du golfe du Lion et pénètre profondément dans les terres. On le voit, il n'est ici question que de cette partie de la Méditerranée, qui, de Sicile à Gibraltar, court les rives de l'Europe. La culture médiévale nous y a laissé nombre de ses plus beaux bijoux : laudes, danses et chansons, qui, sur presque trois siècles, du 12<sup>e</sup> au 14<sup>e</sup>, ressuscitent l'esprit méditerranéen tel qu'il s'ancre dans ces pays, carrefours de nombreuses influences. Mais ce programme rayonne au-delà de ces limites géographiques ou temporelles. Le va et vient entre l'univers des musiques anciennes -savantes- et traditionnelles -d'inspiration souvent plus populaires- sonne à nos oreilles de manière à la fois familière et exotique. Et l'on ne sait plus ce qui est proche ou lointain ni comment mesurer la distance (dans le temps ou dans l'espace ?), à ces musiques qui sont nôtres. Après avoir parcouru laudes à la Vierge, estampies et autres musiques de danses instrumentales italiennes, puis retrouvé les troubadours provençaux, le programme se conclue par plusieurs chants séfarades, composés en péninsule Ibérique avant l'expulsion des juifs en 1492, musiques d'un peuple en voyage, qui sont comme le symbole des migrations méditerranéennes du monde antique et médiéval et des échanges culturels portés par l'eau...

## distribution

Brigitte Lesne, harpe et voix

Pierre Hamon, flûtes

Carlo Rizzo, tambourins et voix



samedi 11 février 2006 - 20 h 30

Eglise - Lablachère

## Chœur d'Oratorio de Lyon

*Requiem de Fauré*

### Chœur d'Oratorio

Au sein des Choeurs de Lyon-Bernard Tétu, le Choeur d'Oratorio de Lyon regroupe environ 50 chanteurs. Il est composé de jeunes chanteurs en formation professionnelle et de chanteurs amateurs de haut niveau recrutés sur audition. Ces jeunes chanteurs peuvent ainsi pratiquer en chœur la musique vocale, avoir accès rapidement au grand répertoire et se produire régulièrement en concert.

C'est aussi pour les amateurs de haut niveau la possibilité de participer à des moments importants de la vie musicale lyonnaise et nationale.

Parallèlement aux répétitions régulières et en plus du travail vocal personnel exigé, les chanteurs du Choeur d'Oratorio de Lyon ont la possibilité de suivre une formation musicale complémentaire (solfège, lecture etc...) et bénéficient d'un stage annuel intensif. Ils fournissent ainsi un travail personnel de qualité. L'appartenance au Choeur d'Oratorio a été pour certains une première étape dans leur carrière musicale puisque plusieurs solistes membres de la troupe de l'Opéra de Lyon faisaient il y a quelques années leurs premières armes dans cette formation.

Le Choeur d'Oratorio de Lyon se produit dans un répertoire varié allant de Bach aux créations contemporaines, dans des concerts avec piano, orgue, petit ensemble instrumental ou a cappella, sous la direction de Bernard Tétu ou de son assistant.

Le Choeur d'Oratorio de Lyon s'associe à l'ensemble professionnel des Choeurs de Lyon-Bernard Tétu (Solistes de Lyon, Chœur de Chambre) pour les programmes symphoniques notamment avec l'Orchestre national

de Lyon sous la direction de son chef ou de chefs invités.

### Catherine Molmerret, direction

Catherine Molmerret dirige le Chœur d'Oratorio de Lyon après avoir créé l'ensemble vocal "Les dames de cœur" en 1995, et dirigé le Chœur mixte universitaire de Lyon pendant plus de 10 ans. Professeur de chant choral au Conservatoire National Supérieur de Musique de Lyon et au Centre Polyphonique Rhône-Alpes, elle enseigne également le chant à l'Ecole Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Spectacle. Catherine Molmerret poursuit aussi une carrière de soprano lyrique commencée dans les ensembles de William Christie et Bernard Tétu. Elle se produit en récital de Mélodies ou pour des créations de musique contemporaine. Elle a fait partie de la tournée européenne avec Accro rap du spectacle Hip Hop Opéra.

Le *Requiem* de Gabriel Fauré eut d'emblée un accueil chaleureux et son succès ne devait jamais se démentir. Le compositeur confiait :

*"Mon Requiem a été composé pour rien... pour le plaisir, si j'ose dire !..."*

*On m'a dit qu'il n'exprimait pas l'effroi de la mort, quelqu'un l'a appelé une berceuse de la mort.*

*Mais c'est ainsi que je sens la mort : comme une délivrance heureuse, une aspiration au bonheur d'au-delà, plutôt que comme un passage douloureux..."*

Autour de cette pièce majeure de la musique française du tournant du siècle, le Choeur d'Oratorio de Lyon a choisi de courts motets qui compléteront ce programme de musique sacrée.

---

### Programme

Gabriel Fauré

*Requiem*

*Salve Regina*

*Ave verum*

*Cantique de Jean Racine*

Stefano Proccaccioli

*Lacrimosa*

---

### distribution

Catherine Molmerret, direction

Yves Lafargue, orgue

Chœur d'oratorio de Lyon



samedi 18 mars - 20 h 30

Eglise St Maurice d'Ibie

dimanche 19 mars - 17 h 00

Eglise St André Lachamp

**Philippe Bourlois, accordéon**

**Fabrice Bihan, violoncelle**

*Buenos Imag'in'Aires*

**Philippe Bourlois** débute l'accordéon à l'âge de six ans avec son grand-père. A neuf ans, il entre à l'école de musique de Le Thor (sous la direction de Jacques Mornet). En 1988, il fait partie du "Quintette d'accordéon du Thor" et obtient le 1<sup>er</sup> prix au concours international de Klingenthal catégorie "juniors".

Par la suite, il entre à la Faculté de musicologie d'Aix en Provence où il travaille avec Claude Crousier, Gérard Garcin et parallèlement, il côtoie le "bal musette" et l'accompagnement chanson. En 1993, il est lauréat du concours international de Klingenthal. Il entre au Cefedem Sud où il travaille avec Henri Fourès, fait de multiples expériences de musique de chambre, et obtient son D.E. (Diplôme d'Etat) d'accordéon. Il devient membre et musicien de l'association M C 2 (Musique Contemporaine2). En 1995, il obtient le 1<sup>er</sup> prix au Concours International de "Arrasate" (Espagne) et est lauréat du concours de la Confédération Internationale de l'Accordéon organisé en Suede. En 1997, il s'installe à Lyon.

Depuis, il joue avec Lioub "Amour et chants yiddish", avec "Opération tango" au bandonéon... Il est professeur de perfectionnement instrumental au Cefedem de Lyon. Il joue avec la compagnie "Opéra Théâtre" : "La vie parisienne" de Jacques Offenbach pour quatre chanteurs et un accordéoniste, "La servante maîtresse" de J.B. Pergolèse, opéra du 18<sup>ème</sup> siècle, créé pour deux chanteurs et un accordéoniste, dont il réalise l'adaptation pour accordéon et joue le rôle de Vespone. Il est soliste invité au CNSMD de Lyon pour jouer "Sieben Worte" de Sofia de Gubaildulina, travaille avec l'EOC (Ensemble Orchestral Contemporain), direction Daniel Kafka, avec l'association "in out", avec la chanteuse Anna Kupfer, ou il adapte pour accordéon les musiques de K.Weill, H.Heisler, P.Dessau ... En 2003, il crée le concert "chassées croisées" au festival de Jazz de Grenoble avec Gérard Maimone, sur des musiques de celui-ci, un "Opéra tango" au GMEM à Marseille, plusieurs spectacle théâtraux et crée un récital Violoncelle

Accordéon avec Fabrice Bihan . En juillet, il est soliste invité au festival international de Santander (direction Peter Csaba) en présence de Sofia Gubaildulina, pour une série de concerts consacrés à la compositrice. Depuis septembre 2003 il est professeur assistant de la classe d'accordéon du CNSMD de Paris, professeur de perfectionnement instrumental aux Cefedem de Poitiers et d'Aubagne et depuis septembre 2004 il est professeur à E N M de Villeurbanne.

**Fabrice Bihan** commence ses études musicales à l'âge de 5 ans à l' ENM d'Arras où il obtient en 1995 les médailles d'or de formation musicale et de musique de chambre. Entré à l'âge de 8 ans dans la classe de violoncelle de Pierre Champagne, il remporte en 1997 une médaille d'or avec les félicitations du jury en violoncelle. Avec le même professeur, il poursuit ses études au conservatoire du 17<sup>ème</sup> arrondissement de Paris ce qui lui permet de remporter un premier prix, premier nommé avec les félicitations du jury, au concours centralisé de la ville de Paris. Il travaille ensuite auprès de Florian Lauridon au CNR d'Aubervilliers où il remporte également un premier prix, premier nommé à l'unanimité du jury, avant de rentrer premier nommé, en 1998 au CNSM de Lyon dans la classe de Jean Deplace où il obtient en 2002 son diplôme, mention très bien à l'unanimité du jury. Il est déjà l'invité de plusieurs festival et plusieurs orchestres et aussi lauréat de divers concours tel que celui du Rotary Club d'Arras, des beaux-arts du pas de calais, du concours Bellan à Paris ainsi que du concours international de musique de chambre Marielle Nordmann en Arles

Il s'intéresse beaucoup à d'autres formes artistiques dépassant le cadre purement musical. Se souvenant d'avoir suivi à Arras le cours d'art dramatiques de Thomas Gennari, il est aujourd'hui amené à travailler avec des compagnies théâtrales telles que Tekne et Soleil Sonne ou avec des danseurs modernes comme par exemple dans Mua, duo entre une danseuse et un violoncelliste, spectacle minimaliste d'Emmanuelle Huynh représenté sur la scène du théâtre national de Reims lors

du festival international en mai 2002

Enfin la sensibilisation à son art auprès d'un public le plus large possible est pour lui une priorité ; Ainsi aime-t-il organiser des "concerts conférences", "Concerts thématiques", des interventions en milieu scolaire et essaye de partager cette passion avec les plus jeunes et les amateurs. Fabrice Bihan enseigne le violoncelle, la musique de chambre et dirige l'orchestre symphonique à l'ENM d'Arras.

### Buenos Imag'in'Aires

Et si Bach était né à Buenos Aires en 1921 ? Et si Astor Piazzolla avait été maître de chapelle à Leipzig ?

Et si le salon de musique apprivoisait l'accordéon ? Et si le violoncelle devenait le compagnon de la rue ? Et si la musique contemporaine, l'enfant terrible, résonnait en nous tel un chant populaire ?

Au-delà du clivage, j'ai fait un rêve : "Imag'in'Aires"... De l'Europe de l'Est à l'Asie, de Leipzig à Buenos Aires, de la musique écrite à la musique traditionnelle, du tumulte à la paix, de l'absurde au mystique, du désespoir à l'utopie... le duo nous ouvre quelques horizons du XXI<sup>ème</sup> siècle musical. Horizons aux couleurs inédites et surprenantes. Horizons pleins d'espoirs pour le XXI<sup>ème</sup> siècle, et, à travers ce qu'elle nous renvoie, espoirs de paix, de respect, d'air, d'imaginaire...

"Buenos Imag'in'Aires".

### Programme

Janacek

*Mélodie populaire moldave*

Piazzolla

*Oblivion / Esculo / Ave Maria / Sens Unique / Misma Pena / Contrabanjo*

Alvim

*Sambaroque*

Buseuil

*Escape*

Crousier

*Folies*



**vendredi 22 avril - 20 h 30**

Commanderie de Jalès - Berrias

## **Scarlatti, Flamenco Barocco**

### **Catherine Latzarus**

Originnaire de Strasbourg, elle obtient le prix du CNSM de Paris puis se perfectionne auprès d'Huguette Dreyfus et au Sweelinck Conservatorium d'Amsterdam, dans la classe de Gustav Leonhardt. Elle joue en soliste sous la direction de Reinhardt Goebel, d'Emmanuel Krivine et de Jean-Claude Malgoire et assiste Ton Koopman au Festival d'Ambronay. Catherine Latzarus se produit également au sein de divers ensembles de musique de chambre. Par ailleurs, sa passion pour la musique française l'a conduite à enregistrer l'intégrale des œuvres pour clavecin de Rameau et de Clérambault ainsi qu'un disque consacré à Duphy, unanimement salués par la critique.

**Laura Clemente** étudie la danse flamenca avec les plus grands noms du flamenco actuel : Beatriz Martin, Juana Amaya, Sara Baras, José Galvano. Sa notoriété grandissante l'amène, par ailleurs, à participer à de nombreux festivals de flamenco dans le sud de la France (Festival de Mont-de-Marsan, Hivernales de la danse flamenca de Béziers, biennale de musique ibérique de Colomiers) °. A l'instigation de Marc Loopuyt, elle contribue à mettre en évidence les liens qui unissent la danse orientale et la danse flamenca. Le spectacle « Les deux Andalousies » s'est produit dans plusieurs lieux prestigieux (Auditorium de Lyon, Théâtre de Caen, Festival des 38èmes Rugissants de Grenoble, Printemps des Comédiens à Montpellier...). Dans ce même esprit

de mélanges des genres, elle interprète le rôle de Carmen dans une fresque musico-poétique sur l'Andalousie « Sol y sombra » ; elle a, de même, réalisé un projet avec Marc Loopuyt autour du flamenco et du Caucase : « Montagne de Feu » et participé à la création d'un spectacle avec danses, chants et poésies sur Federico Garcia Lorca.

**Marc Loopuyt** a commencé son voyage dans la tradition musicale par une longue station andalouse derrière la guitare flamenca. Il traverse ensuite le Détroit de Gibraltar et étudie le Oud dans la tradition maghrébine au cours de séjours dans l'Atlas, puis ensuite durant plusieurs années passées à Fès auprès du Maître Abdelkrim Rais et Ustad Massano.

Il étudie ensuite en Orient proprement dit (Arabie, Golfe, Jordanie, Syrie, Irak) et en Turquie où il se lie d'amitié avec le grand maître du Oud : Cinucen Tanrikorur. Marc Loopuyt a fondé le groupe Suspiro del Moro et le Cuadro Tres pour défendre les aspects anciens de la tradition du flamenco en jouant sur une guitare du 18ème siècle. Il explore les relations artistiques entre les deux rives du détroit de Gibraltar et crée le concept musical des « deux Andalousies ».

Parallèlement à ses nombreux enregistrements, tous salués par la critique, il signe régulièrement des articles sur les traditions musicales et des livrets détaillés de disques de musiques orientales et maghrébines.

### *Scarlatti, Flamenco Barocco*

A l'écoute des sonates de Domenico Scarlatti, tout connaisseur des traditions populaires espagnoles a la même certitude : l'auteur, grand voyageur qui a vécu entre autre à Lisbonne et à Madrid, a évidemment repris et généralement développé de nombreux motifs et rythmes populaires hispaniques. Ce programme est le fruit d'une rencontre entre la musique **flamenco** et certaines œuvres de Scarlatti ; il ne s'agit pas de les mettre en parallèle mais de fondre ensemble la guitare, le clavecin et la danse, de trouver ce qui fait leur unité. Le **flamenco** qui est joué est un **flamenco** "à l'ancienne", un **flamenco** barocco ; il correspond à l'époque du clavecin, il lui est contemporain et en quelque sorte homogène et la guitare elle-même est une guitare ancienne avec cordes en boyau, jouée à l'époque de Scarlatti. La danse flamenca est portée par le duende, qui désigne la couleur particulière du **flamenco**, sa texture rythmique et mélodique. Elle s'ajoute ici à la musique parce que le rythme propre des sonates de Scarlatti s'y prête. Chaque fois que la pièce est un palo dansé, la danse vient caractériser la couleur **flamenco**, la souligner, la révéler aussi.

### **distribution**

Catherine Latzarus, clavecin  
Marc Loopuyt, guitare baroque  
Laura Clemente, danse flamenca

### **Programme**

œuvres de Scarlatti, Luis de Milan et traditionnels flamenco

Ce spectacle est une production du festival d'Ambronay

Concert présenté aussi dans le cadre des Chemins de musique la veille à St Etienne de Serres (20 h 30)



samedi 27 mai - 20 h 30

Darbres

## Garlic Bread

### Garlic Bread

Trois musiciens issus des musiques classiques, jazz et traditionnelles : Sandrine Burtin (chant, violon), Yann Manche (chant, flûte traversière, whistles, uilleann pipes), Damien Lachuer (bouzouki, guitare) forment Garlic Bread en septembre 1999.

Durant les six premiers mois d'existence, les concerts se déroulent dans des bars ou des petites salles avec un répertoire constitué de thèmes traditionnels. Le groupe participe également aux sessions de musique irlandaise à Lyon.

Johan Jacquemoud (basse) intègre le groupe en avril 2000 et c'est le début de la professionnalisation du groupe avec de nombreux concerts, tant en salle que lors de festivals. On peut noter une évolution importante de la nature de leur répertoire puisqu'il intègre à partir de cette période des compositions personnelles.

Après deux maquettes enregistrées lors de concerts publics -Kfêt de l'INSA (novembre 2000), Festival Musiques A Flot (septembre 2001)- ainsi qu'une confrontation de leur pratique musicale en terre d'Irlande et en Bretagne, leur premier disque auto-produit « A Four Wheeled Bike » sort durant l'été 2002.

Le groupe s'installe alors dans une trajectoire ascendante et se produit sur des scènes importantes tant en termes de notoriété qu'en nombre de spectateurs accueillis. Leur présence en première partie de groupes prestigieux (Tri Yann, Lúnasa, Soldat Louis, Altan, I Muvrini...) leur permet de toucher un public de plus en plus large et ainsi favoriser des rencontres musicales très enrichissantes.

En 2003, Garlic Bread participe au projet « Carolan's Dream » en collaboration avec le Concert de l'Hostel Dieu. Les premières représentations se déroulent en avril à l'amphithéâtre de l'Opéra national de Lyon ainsi qu'à l'Auditorium de Seynod. Depuis, ce spectacle est joué régulièrement sur l'ensemble du territoire.

### Sandrine Burtin

#### chant, violon

Débutant le violon à l'école primaire, elle poursuit ses études vers la musique classique, orchestre et formation musicale. En parallèle, elle pratique la technique de chant classique et se produit dans plusieurs ensembles vocaux lyonnais. Grâce à plusieurs voyages en Irlande, elle se passionne pour la musique de ce pays. Elle dirige les chœurs d'enfants et participe à des ateliers sur l'improvisation et à une création avec l'ARFI (Association à la Recherche d'un Folklore Imaginaire).

### Yann Manche

#### flûte traversière en bois, whistles, uilleann pipes, chant

Après une formation musicale classique de hautbois au conservatoire national de Douai, Yann Manche se tourne vers les musiques traditionnelles et s'initie aux whistles et à la flûte traversière en bois. Il anime des ateliers de création artistique auprès de différents jeunes publics. Il est l'auteur d'une méthode d'apprentissage des flûtes traditionnelles qu'il enseigne au Centre des Musiques Traditionnelles Rhône-Alpes et dans de nombreux stages. Il crée en janvier 2001, le duo O'Maïo avec Rachid Hassani (ex-guitariste de Tonymara).

### Damien Lachuer

#### guitare, bouzouki irlandais

Trompettiste de formation, il apprend la musique classique avant d'étudier de façon approfondie le jazz et de participer à plusieurs formations. Il contribue à la formation du collectif Mirliton – visant la création d'événements au travers de rencontres d'artistes et découvre les musiques traditionnelles. Il apprend le bouzouki irlandais et la cornemuse du centre de la France. Connu dans la région Rhône-Alpes pour ses multiples compétences, il a été de 2003 à 2005 président de l'Orchestre National de Cornemuses de

Lyon et se consacre aujourd'hui à plusieurs formations, dont Lis Martagon, en duo avec le joueur de cornemuse québécois Robert Amyot.

### Johan Jacquemoud

#### basse, contrebasse

Après des études classiques de piano au conservatoire d'Annecy, Johan Jacquemoud découvre la basse électrique et le jazz durant ses études d'ingénieur. Au cours d'un voyage d'études d'un an à New-Delhi, il s'intéresse aux musiques traditionnelles de l'Inde et s'initie au sitar. De retour en France, il se joint à Garlic Bread. Depuis, il enseigne le sitar. Il participe à divers projets artistiques en chanson française, musique de l'est et musiques traditionnelles françaises. (Vincent Gaffet, Tram des balkans, Folkorange)

## distribution

Sandrine Burtin, chant, violon

Yann Manche, chant, flûte traversière, whistles, uilleann pipes

Damien Lachuer, bouzouki, guitare

Johan Jacquemoud, basse

